امّا، ای برادران، در خصوص وقتها و زمانها، احتیاج $^{1}$ ندارید که به شما بنویسم.²زیرا خود شما به تحقیق آگاهید که روز خداوند چون دزد در شب میآید.³زیرا هنگامی که میگویند سلامتی و امان است، آنگاه هلاکٹ ایشان را ناگهان فرو خواهد گرفت، چون درد زه زن حامله را و هرگز رستگار نخواهند شد.4لیکن شما ای برادران، در ظلمت نیستید تا آن روز چون دزد بر شما آید،⁵زیرا جمیع شما پسران نور و پسران روز هستند، از شب و ظلمت نیستیم. ٔ بنابراین مثل دیگران به خواب نرویم، بلکه بیدار و هشیار باشیم. ٔزیرا خوابیدگان در شب میخوابند و مستان در شب مست میشوند.<sup>8</sup>لیکن ما که از روز هستیم، هشیار بوده، جـوشن ایمـان و محبّـت و خـودِ امیـد نجـات را بیوشیم. <sup>°</sup>زیرا خدا ما را تعیین نکرد برای غضب، بلکه بجهت تحصيل نجات، بهوسيلة خداوند ما عيسى مسیح،<sup>10</sup>که برای ما مرد تا خواه بیدار باشیم و خواه خوابیده، همراه وی زیست کنیم. 1 یس همدیگر را تسلی دهید و یکدیگر را بنا کنید، چنانکه هم میکنید. مراقبه از کلیسای مسیح

الله ای برادران به شما التماس داریم که بشناسید 12 الله ای برادران به شما آنانی را که در میان شما زحمت میکشند و پیشوایان شما در خداوند بوده، شما را نصیحت میکنند.<sup>13</sup>و ایشان را در نهایت محبّت بهسبب عملشان محترم دارید و با یکدیگر صلح کنید.<sup>14</sup>لیکن، ای برادران، از شما استدعا داریم که سرکشان را تنبیه نمایید و کوتاهدلان را دلداری دهید و ضعفا را حمایت کنید و با جمیع مردم تحمّل کنید.<sup>15</sup>زنهار کسی با کسی به سزای بدی بدی نکند، بلکه دائماً با یکدیگر و با جمیع مردم در پې نيکوپې بکوشيد.<sup>16</sup>پيوسته شادمان باشيد.<sup>17</sup>هميشه دعا کنید.<sup>18</sup>در هر امری شاکر باشید که این است ارادهٔ خدا در حق شما در مسیح عیسی.¹¹روح را اطفا مكنيد.<sup>20</sup>نبوّتها را خوار مشماريد.<sup>21</sup>همهچيز را تحقيق کنید، و به آنچه نیکو است متمسّک باشید.<sup>22</sup>از هر نوع بدی احتراز نمایید.<sup>23</sup>امّا خودِ خدای سلامتی، شما را بالکّل مقدّس گرداند و روح و نَفْس و بدن شما تماماً بيعيب محفوظ باشد در وقت آمدن خداوند ما عيسي مسیح.24 امین است دعوتکنندهٔ شما که این را هم

<sup>1</sup>But of the times and the seasons, brethren, ye have no need that I write unto you. For yourselves know perfectly that the day of the Lord so cometh as a thief in the night. For when they shall say, Peace and safety; then sudden destruction cometh upon them, as travail upon a woman with child; and they shall not escape. But ye, brethren, are not in darkness, that that day should overtake you as a thief. 5Ye are all the children of light, and the children of the day: we are nor not o f the night, darkness. Therefore let us not sleep, as do others; but let us watch and be sober. For they that sleep sleep in the night; and they that be drunken are drunken in the night.8But let us, who are of the day, be sober, putting on the breastplate of faith and love; and for an helmet, the hope of salvation. For God hath not appointed us to wrath, but to obtain salvation by our Lord Jesus Christ, 10 Who died for us, that, whether we wake or sleep, we should live together with him. 11 Wherefore comfort yourselves together, and edify one another, even as also ve do. 12 And we beseech you, brethren, to know them which labour among you, and are over you in the Lord, and admonish you; <sup>13</sup> And to esteem them very highly in love for their work's sake. And be at peace among yourselves. <sup>14</sup>Now we exhort you, brethren, warn them that are unruly, comfort the feebleminded, support the weak, be patient toward all men. 15 See that none render evil for evil unto any man; but ever follow that which is good, both among yourselves, and to all men. 16 Rejoice

## 1 Thessalonians 5

خواهد کرد.

<sup>25</sup>ای برادران، برای ما دعا کنید.<sup>26</sup>جمیع برادران را به بوسهٔ مقدّسانه تحیّت نمایید.<sup>27</sup>شما را به خداوند قسم می دهم که این رساله برای جمیع برادرانِ مقدّس خوانده شود.

ِ قَنُص خداوند ما عيسي مسيح با شما باد. آمين. evermore. 17 Pray without ceasing. 18 In every thing give thanks: for this is the will of God in Christ Jesus concerning you. 19 Quench not the Spirit. 20 Despise not prophesyings.<sup>21</sup>Prove all things; hold fast that which is good. 22 Abstain from all appearance of evil. 23 And the very God of peace sanctify you wholly; and I pray God your whole spirit and soul and body be preserved blameless unto the coming of our Lord Jesus Christ. 24 Faithful is he that calleth you, who also will do it. 25 Brethren, pray for us. <sup>26</sup>Greet all the brethren with an holy kiss. 27 charge you by the Lord that this epistle be read unto all the holy brethren.<sup>28</sup>The grace of our Lord Jesus Christ be with you. Amen.